

MS 101 (Letters)

Title: Ruq'āt 'abbāsiya.  
 Collector: Sayyid Ḥaidar 'Alī Riḍawī  
 Date: 1245-1295 / 1829-1879

This is a collection of letters, each letter dated to within the years above mentioned; in various hands. Some of the letters or essays consist almost entirely of poetry, while others are essays in prose.

Folios 67, 11 $\frac{3}{4}$  x 7 $\frac{1}{2}$  in; in single columns of average 16 lines to page, no border. Written on good, thin matt paper, mostly in excellent Nasta'liq (folios 46-50 in mixed Naskh-Ruq'a, folios 50a ff. in good Naskh); a few vowel- and orthographic signs. Titles in blue, black or red. Some marginal and inter-linear annotations. No 'Unwān. Bound in stiff boards, covered with lilac marbled paper, brown leather on spine. 22 blank folios at end.

Begins: فان العيب... الطبيب الارمني الحاذق شفا الدولة

Ends:

هذا المهجور صليا لباي الضمير والسلام

MS 102 (Magic)

Title: Ṣifa Khitābi 'ṭ-Tāwūz

Author: (Possibly) Mīkhā'il 'Aql Sa'ūd

Date: Not stated; possibly 17th century

Contains kabbalistic signs or permutations and gives various alchemistic formulae.

Folios 88, 4 x 2½ in; in single columns of average 9 lines to page, no border. Written on coarse, vertically-laid paper in inelegant Ruq'a, without vowel- or orthographic signs. Some formulae in red. Edges of pages slightly damaged, resulting in some loss of text. No 'Unwān. Bound in dark brown leather, slightly damaged, no flap.

Begins: وذا ان تاخذ من الذباب ومن النشادر

Ends: هذا تمام الكتاب وما زاد به

MS 105 (Tafsīr)

Title: Kitāba fī 'aḏā'im li'l-Qirā'a (being a qat' min ḥāshīya 'alā tafsīri 'l-qur'ān)

Author: Not stated

Date: Not stated; 17th century

This is apparently Volume II or III of a Quranic Commentary, or, as the title suggests, an excerpt only. It

covers Sūrahs 79-114, the last folio having been cut out. There is a note of former ownership dated 1184 A.H. on the flyleaf.

Folios 189, 7 x 4 $\frac{3}{4}$  in; in single columns of 15 lines to page, no border. Written on heavily waxed, vertically- or horizontally-laid paper, in excellent, stylistic Naskh, partly vocalized, with some orthographic signs. Commentary introduced by gauluhu in red throughout. Sūrah headings in red. A few marginal annotations. Change of hand from folio 36 on. No 'Unwān. Bound in leather-covered boards, with marbled paper over covers.

Begins: قوله يتساءلون وقرئ يتساءلون بالادغام

Ends only at: بازائه متقيدا بهذا القيد سعى مدبرا وان لم

MS 104 (Medicine)

Title: Fi 't-Tartībi 'ṭ-Ṭibbī li-Jawāhiri 'ṭ-Ṭibbiya  
 Author: Not stated  
 Date: Not stated; 19th century

One of the Yūsuf Ṣaifī volumes (see on MS 58, Fasciole II). This work may have been composed at his commission. It contains a useful preamble on the science of medicine.

Folios 60, 7 x 4 $\frac{1}{2}$  in; in single columns of 15-16 lines to page, no border. Written on good, vertically-laid paper in clear Naskh, unvocalized, with a few orthographic signs. No annotations. Bound in modern boards, covers with marbled paper, green-

stained leather on spine. Simple 'Unwān in folio 1a.

Begins:

قد اثبت لنا التجارب اننا فنظيرين

Ends:

يستعمل كل منهما من الخارج لذلك البطن السفلي

MS 105 (Astrology)

Title: Kitābu 'l-'abrāj

Author: Not stated

Date: Not stated; 19th century

From the Yūsuf Ṣaifī library- (see on MS 58, Fascicle II), arranged in seven 'abrāj, at the end of each section there are four lines of verse. Apparently a specially commissioned copy, it deals with the astrological significance of personal and family names.

Folios 20,  $6\frac{3}{4}$  x  $4\frac{1}{2}$  in; in single columns of average 17 lines to page, no border. Written on good matt paper in clear, if inelegant Naskh, with a few vowel- and orthographic signs.

Rubrics in red. 46 blank folios at end. No annotations. Bound in stiff, pale-green, paper-covered boards, brown leather on spine, no flap. Simple 'Unwān in red after Bismillāh in folio 1a.

Begins (folio 2 after rubric): ذكرى نارن نزارى شرقى نبيته المره والهنره

Ends:

يزوى الرياض الاشجار نزهته ويسعد الطير نوره الغصن

MS 106 (Medicine)

Title: Kitābu 'r-rahma fi 'ṭ-ṭibb wa'l-hikma  
 Author: Muḥammad al-Mahdawī as-Ṣanaubarī al-  
 Yamānī (d.815/1412)  
 Date: Not stated; 19th century

Brockelmann G.II.2427 : S.II.2527.2.

From the Yūsuf Ṣaifī library (see on MS 58, Fascicle II), apparently a commentary based on an earlier work which was based on a Syriac source. In the first half Syriac and Arabic quotations are given in red. Folios 106a ff. contain material on the medicinal properties of water, by a monk from the Monastery of Elijah on Mount Carmel.

Folios 108, 6¼ x 4 in; in single columns of 15 lines to page, no border. Written on stout, horizontally-laid paper in various hands, Naskh and Ruq'a, unvocalized, few orthographic signs. No annotations; quotations in red up to folio 50: thereafter in black and overlined in red. No 'Unwān. Bound in stout green paper-covered boards, red leather on spine, no flap.

Begins after a ½-folio Ascription: ان هذا الكتاب طيز مناهج معتبرات

Ends (folio 105): وينتظ ويطبق حتى ينمقد

MS 107 (Medicine)

Title: Kitāb wajīz farīd fī 'ilmi 'ṭ-ṭibbi 'l-  
ḥanīd  
Author: Not stated  
Date: Not stated; 19th century

From the Yūsuf Ṣaifī library (see on MS 58, Fascicle II), a collection of medical prescriptions, probably made from a number of authorities. After the Ascription in folio 1a there is a long, detailed Fihrist (folios 2-8).

This work has no connection with that mentioned in Brockelmann G.I.543<sub>50</sub>.

Folios 188, 6¼ x 4¼ in; in single columns of average 14 lines to page, no border. Written on stout, horizontally-laid paper, in careless Naskh-Ruq'a, unvocalized, no orthographic signs. No annotations. Headings overlined in red. Bound in stiff boards, overlaid with blue marbled paper, red leather on spine, no flap. Simple 'Unwān in folio 9. 3 blank folios at end.

Begins (folio 9a): سنة مائة وخمسة وعشرون الى الذي يبوا، تمته على الغرض

Ends: الرجاء من الصالح فيه تابع غلاته البين من المولى شران

MS 108 (Grammar)

Title: Not stated  
 Author: Ahmad b. 'Alī b. Mas'ūd  
 Date: Not stated; may be 16th or 17th century

cf. Brookelmann G.II.24<sub>2.1</sub> : S.II.14<sub>2.1</sub>.

Leaves from an old grammar; breaks off in the middle of a line in folio 16.

Folios 16, 8½ x 5 in; in single columns of 9 lines to page, no border. Written on brown, glossy, vertically-laid paper, in large clear Naskh, sparsely vocalized, with a few orthographic signs. No annotations. Rubrications in red. First page fully vocalized in the original hand. Sheets loose. Some worm holes in lower margins. Folio 1 blank.

Begins:

قال المفتقر الى الله الودود احمد ابن علي

Ends only at:

لما مر في ضرتوا وحملت التذ.

MS 109 (Dictionary)

Title: Kashfu 'l-Lughāt  
 Author: 'Abdarrahmān b. Ahmad Sūr (fl.950/1543)  
 Date: Not stated; probably early 19th century

This dictionary of Persian and Arabic words was written to explain the less common figurative language of the Ṣūfīs and is complete. The author in his Preface states that he was moved to compose this work in order to explain Ṣūfī words and expressions not to be found in other dictionaries. Arranged in 'abwāb and fuṣūl. Persian words introduced by Fā'.

Folios 306, 12 x 7½ in; in single columns of 27 lines to page, no border. Written on waxed, horizontally-laid paper (with vertical layer to the inch), in small clear Indian Nasta'līq, unvocalized, few orthographic signs. Some marginal annotations. Words in red, descriptions in black. Simple 'Unwān on flyleaf. Bound in plain pale-brown leather, inside of covers overlaid with blue paper, no flap.

Begins (after ḥamd wa-ṣalāt): يكون اضعاف عباد خادم الفقراء فقير فقير فقير . . . فقير  
فقير فقير . . . عبد الرحمن بن احمد

Ends with the word يزيد and its explanation.

MS 110 (Grammar and Commentary, Qaṣīdahs and Commentaries)

SIX COMPOSITIONS IN ONE VOLUME

1. Folio 1a Title: Sharḥ 'l-'ājurrūmiya fī 'uṣūli 'l-'arabiya  
Author: Khālid b. 'Abdallāh b. Abī Bakr al-Azharī  
(d.905/1499)



Copyist: Hasan b. Bālī

Date: 1080/1669

Broekelmann G.II.308<sub>6</sub> : S.II.333<sub>6</sub>.

Quotations from al-ʿajurrūmiya overlined in red. Simple 'Unwān in folio 1a. Some marginal annotations. Headings in red.

2. Folio 41a Title: Tajwīd muta'alliq biḡhya (sic)  
 Author: Not stated  
 Date: 17th century

This work, incomplete at end, gives rules for proper articulation and enunciation. Simple 'Unwān in folio 41a. No annotations. Headings in red. Author states in the Preface that he called his work "Biḡhya".

3. Folio 51a Title: al-ʿajurrūmiya  
 Author: Abū 'Abdallāh Muḥammad b. Dā'ūd aṣ-Ṣanḡājī (sic) (= Ibn Ājurrūm)  
 Date: 17th century

Broekelmann G.II.308<sub>2.1</sub> : S.II.332<sub>2.1</sub>.

Complete and good copy. No 'Unwān; no annotations. Headings in red. Correct name of author Abū 'Abdallāh Muḥammad b. Muḥammad b. Dā'ūd aṣ-Ṣanḡājī.

4. Folio 59a Title: Bānat Su'ād (fa-qalbi 'l-yaum matbūl)  
 (= Qaṣīdatu 'l-Burda)  
 Brockelmann G.I.33: S.I.68.

Mostly vocalized and has orthographic signs.  
 No annotations or rubrications.

5. Folio 64a Title: Qaṣīdatu 'l-Burda (Brockelmann, *ibid*)  
 in ten stanzas, with Qaṣīdatu 'l-'iṣṭi-  
 fārīya (folio 70a) and Qaṣīda Ghauthīya  
 (Brockelmann S.I.779<sub>44</sub>) (folio 71a).

Complete, no annotations; sections and titles  
 headed in red. Simple 'Uwāns.

6. Folio 73 Title: Sharḥ Qaṣīda Munfarija (*sic*), ascribed  
 to Abu 'l-Faḍl Yūsuf Mufarribī (d.505/1113)  
 Brockelmann (G.II.386<sub>6</sub>): S.II.411<sub>15</sub>.

Nos.4,5,6 are undated, but appear to be 17th century  
 like the others. In no.6, after a full page preface  
 the lines of the Qaṣīda are set out, fully vocalized  
 and with all orthographic signs, between the lines in  
 smaller writing the commentary in two lines. The  
 commentary is not in Arabic. Written in Mecca.

Folios 79, 7 $\frac{3}{4}$  x 5 $\frac{1}{2}$  in; in single columns of (folios 1-50) 19  
 lines to page, within a border of one red line, 5 $\frac{1}{2}$  x 3 in;  
 (folios 51-58) 15 lines to page, no border; (folios 59-63) 7

lines to page, no border; (folios 64-73a) 15 lines to page, no border; (folios 74-79) 9 lines to page, no border.

Written on stout, waxed, vertically-laid paper (horizontal layer to the inch) in various hands, all Naskhī. Prose mainly unvocalized, poetry all vocalized. Bound in stiff boards, covered with buff marbled paper, brown leather on spine, no flap.

- (1) Begins: فريذا شرح لطيف لرافاط الابنوية  
Ends: فقد تقدم في المرفوعات فايراج جميع ذلك
- (2) Begins: فريذه مقدمة لطيفة تشتمل على جملة من اعظام التجويد  
Ends only at: او مفض، فان كانت حركتها حرة رف
- (3) Begins: قال الشيخ الامام العالم السلامة ابو عبد الله محمد بن داود  
Ends: المناجى . . .  
فأذى يقدر باللام نحو سلام زيد
- (4) Begins: بانك سعاد فقلبي اليوم مقبول  
Ends: وما لدم عن عيا الموت تليل
- (5) Begins: امن تذكر بيران بذي سلم  
Ends: بلا التأييد، فادالبني تبديني
- (6) Begins: السنة وماماده . . . . مشهورا ولان  
Ends: يقراء ثمت مرارة

MS 111 (Law)

Title: Diyā'u 'l-'anwār 'alā madhhabī 'l-'a'immati  
'l-'aṭhār  
 Author: Aḥmad b. Ishāq b. Ibrāhīm al-Ḥasanī al-  
 Ḥusainī (known as Nizāmaddīn ash-Shīrāzī  
 al-Muḥaddith)  
 Date: Not stated; probably 16th or 17th century

An earlier cataloguer has written the following notes, with which the present cataloguer concurs:

A legal treatise allegedly bearing this name and written by this author, but neither title nor author's name is recorded. It seems possible that the work may be based on al-Baidāwī's "Anwār", and indeed the supposed name of the author approaches in perhaps two cases fairly closely to those mentioned by Brockelmann at S.I/738 (i.e. S.I.73827.4b). Method of treatment throughout is to indicate first points of agreement, then those of disagreement, between the authorities on any given topic."

Detailed Fihrist in folio 1. Ending incomplete (probably only one folio missing).

Folios 168, 11½ x 8 in; in single columns of 24 lines to page, no border. Written on thick, horizontally-laid paper (vertical layer to the inch) in neat Naskh, varying somewhat in parts, substantially vocalized, with most orthographic signs. Rubrics in red, sub-headings in black. Points of agreement and disagreement introduced by 'ittafaqū and 'ikhtalafū respectively. A few marginal annotations. First and last few folios damaged, mainly by water, but a good copy. One slight disorder of pagin-

ation. Bound in solid half-leather European binding. Simple 'Unwān in modern hand in flyleaf.

Begins (folio 2a): الحمد لله ..... اجتمعوا على ان الصلاة لا تصح الا بطهارة  
 Ends only at: جميع المسلمين اجمعين والصالحات بذلك انه

MS 112 (Qur'ān)

AL-QUR'ĀNU 'L-KARĪM

A complete Muṣḥaf dated 1199/1715, containing additional prayers and detailed description of paper, ink and format. Copyist Muḥammad b. Faḍladdīn, Patron Muḥammad b. as-Sayyid Khalfān b. Muḥammad al-Būsa'īdī.

Folios 244, 14 $\frac{3}{4}$  x 9 $\frac{1}{2}$  in; in single columns of 15 lines to page, inside a border of gold, black, red and blue lines, 12 x 6 $\frac{1}{2}$  in., with single blue line 10 cm. from outer edge of page. Written on poor quality, off-white matt paper in excellent large Syrian Naskh, fully vocalized and with all orthographic signs. First letter of each line in red. Āyāt divided by circles of gold. Pages sticking together because of damp, many repairs to surface of paper, causing loss of some text. Many repairs to margins. Folios 1a,2, containing Sūratu 'l-Fātiḥa and opening of Sūratu 'l-Baqara, highly ornamented with multicoloured designs. Sūrah headings in gold throughout. Pages loose within stout boards, brown leather on spine, no flap.

MS 113 (Medicine)

Title: Tahṣīlu 's-Ṣiḥḥa bi'l-'asbābi 's-Sitta  
 Author: Abu 'l-Jaish (sic) at-Tiflīsī (fl.ca. 600/  
 1203)  
 Date: 909/1503

Brockelmann S.I.893<sup>24a.7</sup>

The author's name is plainly as above; Brockelmann gives it as Abu 'l-Faḍl Ḥubaish (b. Ibrāhīm b. M.) at-Tiflīsī.

Folios 89, 7½ x 4½ in; in single columns of 19 lines to page, no border. Written on strong matt paper in small, neat Nasta'liq, unvocalized, with a few orthographic signs. Rubrications in red, very few annotations in margins. Last 20 folios and folios 5a-9 contain tables, within borders of red lines. Pages loose within black leather-covered boards, gilt ornamentation on covers and flap, red leather on spine. Simple 'Unwān in folio 1.

Begins: قال ابو الجيش التليسي اني لما وجدت اجماع

Ends (before Tables): وهذه الامثلة ثمانية لمن كان ..... وفدانة

MS 114 (Law)

Title: Muqaddimatu 'l-Ghaznawī  
 Author: Ahmad b. Muḥammad b. Sa'īd al-Ghaznawī  
 (d.593/1197)

Date: Not stated; probably 17th century

Brockelmann G.I.470<sub>25</sub> : S.I.649<sub>25</sub>.

Arranged in fuṣūl and complete.

Folios 120, 8 x 6 in; in single columns of 13 lines to page, no border (except folios 1a,2 which have a border of one red line). Written on crude vertically-laid paper (horizontal layer to the inch) in large, clear Naskh, vocalized and with the orthographic signs. Rubrications and first words of quotations and diota in red; no annotations. Repairs to text have been made by affixing white paper, on which is written the text. Somewhat water-stained in parts, but generally in excellent condition. No 'Unwān. Bound in stiff, brown leather-covered boards with tooled medallia, no flap.

Begins (after long Ascription, in folio 2a) فاني لما رايت قصورهم النامية

Ends:

في طلب العلم  
انه ارحم الشاكرين ... والله اجمعين والله اعلم

MS 115 (Astrology & Physiognomy)

Title: Ma'rifatu 'l-burūj li'r-rijāl 'alā 'ṭ-  
ṭawāli'i 'l-'ithnai 'ashara

Author: Not stated

Date: 1856 A.D.

From the Yūsuf Ṣaifī Library (see on MS 58, Fascicle II), in two parts. Part I: Folios 1-18 under the above title in 12 burūj; folios 19-20 contain "Qaṣīda fī 'ilmi 'l-'abrāj"; 21a-28 under the title "Ma'rifa burūji 'l-'ithnai 'ashara 'ilā 'n-Nisā"; 28a-40 under various titles, beginning "Ma'rifa taulīdi 's-Sana 'alā ṭā'ili. 'z-Zamān wa-'r-Raṣadiya". Part II: 41a-50 under the title "Ma'rifa wulūdati 'l-'insān (fi 's-sab' kaukab)"; 50a-55 under the title "Fī ma'rifa ṭawāli'i 's-sab'ati 'l-'anjum"; 55a-61 under the title "Nubḏha fī firāsa 'ilmi 'l-hai'a".

Folios 61, 6½ x 4½ in; in single columns of 21 lines to page, no border. Written on good, close-textured paper in clear Naskh, unvocalized and without orthographic signs. Rubrics & headings in red, except in folios 57a-61 where they are in blue. No annotations. Simple 'Unwān in folio 1a. Bound in stout boards, with overlaid designed blue paper, brown leather on spine, no flap.

Begins (al-burju 'l-'auwal):

فروع بزج ذكري ناري نزارى شرقي

Ends:

يشير وعن انسان بنيل

MS 116 (Poetry)

Title: Majmū'a tahtawī 'alā kathīr min 'ash'āri  
'l-'arab

Collector: Not stated

Date: Not stated; 19th century



A collection of poems arranged in chapters according to theme. Most of the poets are Egyptian and Syrian. Names of poets are given as found; there are nearly 100 quoted, from which the following are selected:

'Abdalhādī as-Sūdī (Brockelmann S.II.897): Bahā'addīn Zuhair b. M. b. 'Alī al-Muhallibi al-Miṣrī (op.cit. I.307: S.I. 465): 'Abdallāh b. M. ash-Shubrāwī (op.cit. II.362: S.II.289, 390): Zainaddīn 'Umar b. al-Wardī (op.cit.II.175: S.II.174): Shihābaddīn al-Mūsā (sio) al-Ḥuwaizī (op.cit.S.II.499): Ibn Sarāyā al-Ḥillī (op.cit.II.205: S.II.199), etc.

Folios 110, 9¼ x 6½ in; in single columns of average 18 lines to page, no border. Written on good, strong, horizontally-laid paper (vertical layer to the inch) in clear Syrian Naskh, unvocalized, without orthographic signs. No annotations; rubrics inset in black. Simple 'Unwān in folio 1a. Incomplete at end. Bound in magenta covered boards, reddish brown leather on spine, with flap.

Begins:

قال شمس الدين احمد بن يحيى التوباني

Ends only at:

هوانك اذاتي رب العون

MS 117 (Sharī'a)

Title: Sharḥ 'l-Hidāya  
 Author: 'Ubaidallāh b. Mas'ūd b. Tāj ash-Sharī'a  
 (d.745/1344)  
 Copyist: Maḥmūd b. Manla Ismā'il  
 Date: 1077/1666

cf. Brockelmann G.I.466.24.2 & 5: S.I.644.2 & 5.  
 Supercommentary by the grandson of Maḥmūd b. Ṣadr ash-Sharī'a, on the latter's Commentary on the Hidāya - Brockelmann. S.I.646.

Folios 273,  $9\frac{5}{8}$  x  $5\frac{1}{2}$  in; in single columns of 21 lines to page, no border. Written on off-white, matt paper in small, inelegant Naskh, unvocalized and without orthographic signs. A few marginal annotations; rubrics in red. Quotations from al-Hidāya overlined in red throughout. Bottom margins of first 30 folios damaged, with repairs obliterating some text. A long detailed Fihrist in folios 1a-5. Simple 'Unwān written in a later hand in folio 1.

Begins (folio 5a): يقول العبد المتوسل الى الله يا قوی الذريعة عبيد الله  
بن مسعود بن تاج الشريعة

Ends:

والسلام والحمد لله وحده والصلوة على من لا نبي بعده

MS 118 (History)

Title: Murūju 'dh-Dhahab wa-ma'ādinu 'l-Jawāhir  
Author: Al-Hasan 'Alī b. al-Ḥusain al-Mas'ūdī  
(d.345/956)  
Copyist: Al-Ḥājj Muḥammad b. (al-Marḥūm) al-Ḥājj  
Muhaddir  
Date: 1055/1645

Brockelmann G.I.151<sub>3</sub> : S.I.220<sub>6.3</sub>.

An excellent, complete copy.

Folios 454,  $11\frac{1}{2}$  x  $8\frac{3}{4}$  in; in single columns of 23 lines to page, no border. Written on good, chalk-surfaced, horizontally-laid paper (vertical layer to the inch) in excellent Naskh, headings

only vocalized, orthographic signs in full throughout. Headings and rubrics in red, headings in minute form in margins. A few marginal annotations. Margins worm-holed throughout. Full 'Unwān in folio 1, along with five private-ownership seals. Bound in stout red-brown half-leather, with gold lines along borders, no flap.

Begins: فانا لما صننا كتابنا في اخبار الزمان وقدما القول في هياكل الارض

Ends: وقرته المنتجين وسلم تسليم انتدى كلام المصنف على الله عنه

MS 119 (Grammar)

Title: al-Fawā'idu 'd-Diyā'iya

Author: Mullā Jāmī (d.898/1492)

Date: Not stated; probably 17th century

Brockelmann G.I.369<sub>13</sub> : S.I.533<sub>13</sub>.

The well known commentary on "al-Kāfiya", with extensive marginal and interlinear glosses.

Folios 242, 10¼ x 7 in; in single columns of 13 lines to page, no border. Written on stout, off-white matt paper, text and glosses in clear (Ta'līqī) Naskh, partly vocalized, with some orthographic signs. Al-Kāfiya text in red throughout. Edges of all margins repaired, without loss of text. Incomplete at both ends and no 'Unwān. Bound in stout, brown half-leather covers, tooled medallia. Covers loose, no spine, no flap.

Begins only at: يتعلق بربنا وضع وتخصيس اصلا وثبتت حروف النجاة الموضوعة

Ends only at: وصل على من كلفه شفاعته وعلى آله واصحابه وعلى

MS 120 (Qasīda)

FOUR COMPOSITIONS IN ONE VOLUME

1-2 Folios 1-34a Title: Kitāb Takhmīs ṭai al-Burda wa-Talkhīs nashri 'l-Warda  
 Author: Muḥammad b. Aḥmad b. Abi 'l-'Īd al-Qaṣabī  
 Date: Not stated; 19th century

Brockelmann G.I.313<sub>4</sub> : S.I.469.

(combined with)

Title: Tashtīr al-Burda  
 Author: Abū Ḥafṣ 'Umar b. 'Abbās al-Qaṣī al-Mālikī al-Maghribī (composed in 843/1440)  
 Date: as above

These two compositions, the Takhmīs in black ink, the Tashtīr in green, are combined with the Burda text (in red) in two columns to form a kind of "Burda mosaic". It is not certain exactly how the final arrangement was meant to be read. It is absolutely regular, three stichs in black, followed by one in red and one in green (or vice versa). When the copyist by mistake used the wrong colour, he drew a line above the stich in

the correct colour. It is easy to read any one of the three compositions by itself, and both the Takhmīs and Tashtīr are located according to the Burda text.

The author of the Burda is named Muḥammad b. Sa'īd b. Ḥammād ad-Dillāsīrī (for the proper name see Brockelmann G.I.308<sub>14</sub>).

3. Folios 35-37 A Qaṣīda by the Imām Sayyidī 'Abdarrahmān al-Ḥumaidī 'Āṭil, of 51 stichs.
4. Folios 37-38 "Munfarija" by the Shaiḫ az-Zamzamī, of 29 stichs.

Folios 38, 8½ x 6 in; in double columns of 13 lines to page, no border. Written on heavily waxed, vertically-laid paper (horizontal layer to the inch) in clear Syrian Nashḥ (1-2), fully vocalized, with all orthographic signs, (3 & 4) partly vocalized, with some orthographic signs. No annotations, rubrics in red. Full 'Unwān in folio 1 in red and green. Bound in red leather, covers overlaid with decorated paper, no flap.

(1-2) Begins:

Ends:

ان بعيت جبراً فبهر عن أيمن العلم  
 وهل لسلمة رسول ما شئت من كلم  
 عليك ازكي سلا شفيعاً ابدا  
 ازكي سلام بحرفه المسك مختتم

(3) Begins:

Ends:

اسرك دهر سره نكه هم  
 وورد اقدار لو اراده سم  
 واعضاره ما واصل الدهر اسله

(4) Begins:

Ends:

سوروا داندارا ووالا لام كسم  
 يارسول الله عجل بالفرج  
 قد توالي الرب واشتد العجز  
 وعلي اصحابه والال ما  
 اوه الركب اليه ار دلج

MS 121 (History)

Title: Tuhfatu 'l-Mujāhidīn  
 Author: Shaikh Zainaddīn b. 'Alī b. Ahmad al-Ma'barī  
 (d.987/1579)  
 Composed: 985/1577 (for Sultān 'Alī 'Ādil Shāh of  
 Bijapur)  
 Date: Not stated; late 18th century

Brockelmann G.II.547<sub>2.1</sub>: S.II.599<sub>2.1</sub>.

This history of Islam in Malabar and Portuguese persecution of Muslims was published in translation in Loiden, 1833, text and translation in Lisbon, 1898.

See also Brockelmann S.II.599.

Folios 34, 9½ x 7 in; in single columns of 15 lines to page, no border. Written on thick, off-white matt paper in clear Naskh, unvocalized, no orthographic signs. Section headings in red, a few marginal annotations in red. In four parts. Detailed Fihrist in folios 4-5. Simple 'Unwān on flyleaf. Bound in plain buff boards, held together by coarse textile material, no flap.

Begins (folio 2a): فان الله سبحانه وتعالى ... واسب

Ends: اصلى الله اخوان المسلمين ... امين

MS 122 (Philology)

Title: Sharh Talkhīsi 'l-Miftāh  
 Author: Mas'ūd b. 'Umar (known as Sa'daddīn) at-Taftāzānī (d.791/1389)  
 Date: Not stated; probably 17th century

Brockelmann G.I.354<sub>4</sub> : S.I.516<sub>4</sub>.

A complete and excellently preserved copy, with extensive marginal glosses.

Folios 131, 8 x 5 in; in single columns of 23 lines to page, within a border of a single red line, 6 x 2½ in. (folios 1a-3 within a border of gold and black). Written on well-made, horizontally-laid paper (vertical layer to the inch) in small Nasta'liq, unvocalized, with some orthographic signs. Text of al-Miftāh overlined in red. Interlinear and marginal commentary in parts. No 'Unwān. Bound in stout black leather, buff paper with silver spots on covers, no flap. Statement of former ownership on back flyleaf dated 1215 A.H.

Begins: فيقول الفقير الى الله العظيم مسعود بن عبد المدعو بسعد التفتازاني

Ends: الذي يتضمنه مشتعاة على لفظ الفاتحة رضوانية على مسبق الفائدة

MS 123 (Biography, Ḥadīth)

Title: Sharḥ Manzūmati 's-Siyar  
 Author: Ibrāhīm al-Ḥalabī  
 Copyist: Sulaimān Jamāladdīn al-Kautāhī  
 Date: 1203/1788

A Commentary on a Biography of the Prophet and on the Qur'ān, the traditions and legislations of Islam, explained in 63 poems.

Folios 144,  $8\frac{3}{4}$  x  $5\frac{3}{4}$  in; in single columns of 19 lines to page, within a border of one red line,  $5\frac{1}{4}$  x 3 in. Written on good quality, glossy, vertically-laid paper (horizontal layer to the inch) in small Nasta'liq, unvocalized, no orthographic signs. Lemmas in red. Some notes between lines; many marginal annotations. Divided into 63 sections in margins. No 'Unwān. Bound in red half-leather, covers overlaid with marbled paper, with flap.

Begins: فيقول ابراهيم الحلبي عالمه الله بلطفه العلي والرفي

Ends: وادخلنا معه الجنة كما اعطيت به علينا الجنة آمين

MS 124 (Law)

Title: Minhātu 's-Sulūk  
 Author: Mahmūd b. Aḥmad al-'Ainī (d.855/1451)  
 Copyist: Al-Ḥājj Ibrāhīm al-Ḥabashī  
 Date: 1187/1773



Brockelmann (G.II.64): S.I.659<sub>b</sub>.

His Commentary on the Hanafite Muhammad b. Abī Bakr 'Abdalmuhsin ar-Rāzī's (fl.700/1300) "Tuḥfatu 'l-Mulūk".

folios 191, 8½ x 6½ in; in single columns of 19 lines to page, no border. Written on waxed, vertically-laid paper (horizontal layer to the inch) in clear Egyptian Naskh, unvocalized, without orthographic signs. Lemmas in orange or magenta; a few marginal notations. Simple 'Unwān in folio 1. Folios loose within brown tooled leather covers, with flap.

begins: فان العبد الفقير الي ربه النبي ابي محمد محمود ابن  
احمد الحيني  
والمسلمين والسيد لله رب العالمين:

S 125 (Maqāmāt)

Title: Maqāmāt

Author: Abū Muhammad al-Qāsi b. 'Alī b. Muhammad al-Ḥarīrī (d.516/1122)

Date: Not stated; probably 18th century

Brockelmann G.I.325: S.I.4864.

The Sessions, with glosses by Abu 'l-'Abbās Ahmad b. 'Abdalmu'min al-Qaisī ash-Sharīshī (d.619/1222) - Brockelmann

G.I.327<sub>6</sub>: S.I.437<sub>6</sub> - and Mutahhar ad-Dīn. Ends (about five lines short) with Session 31.

Folios 279, 9 $\frac{3}{4}$  x 7 in; in single columns of 13 lines to page, no border. Written on closely-woven, vertically-laid paper (horizontal layer to the inch) in clear Naskh, completely vocalized, with all orthographic signs. Exceptionally wide margins (2 $\frac{1}{2}$  in. at outside). Titles in red, verses separated by red dots. A few annotations or glosses. Interlinear notes here and there. No 'Unwān. Bound in decorated cloth-covered boards, overcloth sewn on spine; partly breaking away. End supplied by two other hands.

Begins: اللّٰهم انا نحمدك على ما علمت من البيان والذمت من التبيان

Ends only at: السّير الّذي اقدم بين لا عشرة تنال

MS 126 (Grammar)

Title: At-Taṣrīḥ bi-maḍmūn at-Tawḍīḥ  
 Author: Khālīd b. 'Abdallāh al-Azhari (d.905/1499)  
 Copyist: Muḥammad b. 'Alī al-Ḥanafī  
 Date: 1255/1839

Brockelmann G.I.360<sub>3.b</sub>: (G.II.34<sub>16</sub>): S.I.523<sub>3.b</sub>.

This beautifully bound volume has no proper 'Unwān, but is given the title "Tarkīb Khālīd fī 'i'rāb 'alfīyat Ibn Mālīk".

Folios 153,  $8\frac{1}{4} \times 5\frac{3}{4}$  in; in single columns of 23 lines to page, no border. Written on good glossy, vertically-laid paper (horizontal layer to the inch) in small, neat Naskh, unvocalized and without orthographic signs. Lemmas overlined in red; a few marginal annotations in black and red. Bound in excellent red tooled-leather covered boards, no flap.

Begins: فان معرفة الاعراب من الواجبات التي لابد لكل المتعلم منها

Ends: يكتبونها عنه .. وصلى الله .. والحمد لله

MS 127 (Dīwān)

Title: Dīwān (ad-Dīwānu 'ṣ-Ṣaghīr)  
 Author: Jamāladdīn Muḥammad b. Muḥammad b. al-Ḥasan  
 b. Nubāta al-Fāriqī al-Miṣrī (d.768/1366)  
 Date: Not stated; early 19th century

Brockelmann G.II.11<sub>1</sub>: S.II 4<sub>1</sub>.

According to the 'Unwān in folio 1 Ibn Nubāta named this work "Muntakhabu 'l-Hadīya fi 'l-Madā'ihi 'l-Mu'ayyidiya".

Folios 30,  $8\frac{1}{4} \times 5\frac{3}{4}$  in; in single columns of 17 lines to page, no border. Written on waxed, vertically-laid paper (horizontal layer to the inch) in clear, but inelegant Naskh, sparsely vocalized, with some orthographic signs. Headings in black, titles of separate poems in margins. Bound in marbled boards, red leather on spine, no flap.

Begins: حمد الله مريد من يشا من عباده وواعظ شكر الاحسان سبيا

Ends: اجد الأكل والفدا فماتني تعيني

MS 128 (Mu'allaqāt)

Title: Sharḥ 'l-Qaṣā'idī 's-Sab'  
 Author: Abū 'Abdallāh al-Ḥusain b. Ahmad b. al-  
 Ḥusain az-Zauzanī (d.486/1093)  
 Copyist: Fāris ash-Shidyāq (copied in Egypt)  
 Date: 1249/1833

Brockelmann G.I.343<sup>6.3</sup> : S.I.35<sub>4</sub>, where the work is called "Sharḥ al-Mu'allaqāt". For ash-Shidyāq see op.cit.S.II.867.

With the exception of minute details, this copy is the same as the text printed in Egypt, A.H.1328.

After the Sharḥ the eighth and ninth Qaṣīdas are set out without commentary, but both have marginal glosses.

Folios 92, 9 x 6½ in; in single columns of 23 lines to page, no border. Written on waxed, vertically-laid paper (horizontal layer to every 30 cm.) in excellent Nashḥ, Qaṣīdas (and lemmas) fully vocalized, with all orthographic signs, Sharḥ partly vocalized, with some orthographic signs. Lines of Mu'allaqāt in red, a few corrections and annotations in margins. Margins worm-eaten throughout. No 'Unwān, but title given in text after "Bismillāh". Bound in strong, brown leather-covered boards, top of spine broken, no flap.

Commentary begins: قال الامام القاضي ابو عبد الله السيد الحسين بن احمد

MS ends:

بن الحسين النوزني  
 ها ان تا عذرة ان لم تكن نفعت ... البلاد

MSS 129-130 CONSTITUTE THE CONTINUATION  
OF MS 9

Al-Jabartī's "'Ajā'ibu 'l-'āthār fi 't-Tarājim wa'l-'akhbār" (the great polemical history) was taken up to the year 1189/1775 in MS 9 (see in Fascicle I). MS 129 goes on to 1211/1796, MS 130 to 1220/1805. MS 131 & 132 are by a different scribe, but could be used as a continuation of MSS 9,129,130. MS 131 overlaps with MS 130 and covers the years 1213-1220 / 1798-1805, while MS 132 covers the years 1221-1236 / 1806-1821.

Thus MS 9	to	1189/1775
129	to	1211/1796
130	to	1220/1805
131	to	1220/1805
132	to	1236/1821

MSS 129-130 are by the same scribe as MS 9; MSS 131-132 are by another scribe.

MS 129 (History)

Title: 'Ajā'ibu 'l-'āthār fi 't-Tarājim wa'l-'akhbār (Volume II)  
Author: 'Abdarrahmān b. Ḥasan al-Jabartī (d.1237/  
1822 or 1240/1825)  
Date: 1266/1849

Brockelmann G.II.632<sub>4</sub> : S.II.730<sub>4</sub>.

Folios 251, 9 x 6¼ in; in single columns of 25 lines to page, no border. Written on thick, vertically-laid paper (horizontal layer to every 32 cm.) with glossy surface, in clear, but inelegant Naskh, unvocalized, with some orthographic signs. Headings and quotations in magenta; no annotations. No 'Unwān. Inside covers and flap and flyleaves in deep green glossy paper. Folios loose within brown leather-covered boards, with flap, within a case of leather-covered boards, with flap.

Begins: السنة ١١٩٠ تسعين ومائة والفاة ان سلطان مصر فيروز الملك ابن عبد الحميد  
ابن احمد بنان الحشاني

Ends: توفي في مئتمة شهر شعبان ٥٠٠ وله بهمه وكره امين

MS 130 (History)

Title: 'Ajā'ibu 'l-'āthār fi 't-Tarājim wa'l-'akhbār

Author: 'Abdarrahmān b. Ḥasan al-Jabartī (d.1237/  
1822 or 1240/1825)

Date: 1267/1850

Brockelmann G.II.632<sub>4</sub> : S.II.730<sub>4</sub>.

Folios 295, 9 x 6¼ in; in single columns of 25 lines to page, no border. Written on thick, vertically-laid paper (horizontal layer to every 32 cm.) with glossy surface, in clear, but inelegant Naskh, unvocalized, with some orthographic signs. Headings and quotations in magenta; no annotations. No 'Unwān. Inside covers and flap and flyleaves in deep green glossy paper.

Folios loose within brown leather-covered boards, with flap,  
within a case of leather-covered boards, with flap.

Begins: ١٢١٢  
السنة ثلاثة عشر وحايتين والث، و... . التسمية

Ends: وكتاب السموم انه الى  
شريف دير الله اعلم

MS 131 (History)

Title: 'Ajā'ibu 'l-'āthār fi 't-Tarājim wa'l-'akhbār

Author: 'Abdarrahmān b. Hasan al-Jabartī (d.1237/  
1822 or 1240/1825)

Date: 1290/1873

Brockelmann G.II.632<sub>4</sub> : S.II.730<sub>4</sub>.

This is Part III of this particular work and the third  
of four volumes written by one scribe; covering the period 1213-  
1220 / 1798-1805.

Folios 458, 9 x 6 $\frac{1}{4}$  in; in single columns of 21 lines to page,  
within a border of 2 red lines, 7 x 4 in. Written on thick,  
closely-textured, vertically-laid paper in clear, but inelegant  
Egyptian Naskh, unvocalized, with no orthographic signs. Head-  
ings in black, no annotations. Simple 'Unwān in folio 1 within  
a rectangle of double red lines. Inside covers and flap and  
flyleaves in blue paper. Folios loose within red leather-covered  
boards, with flap. Top of folio 1a has a decorated gubba, multi-  
coloured, and folio 1a has a frame of yellow and black lines.

Begins: سنة ثلاثة عشر ومائتين والفاء وفي اول سنو الحلاوت

Ends: انه على كل شي تقدير وبالاجابة جدير والمه اعلم وصلى الله على سيدنا  
محمد

MS 132 (History)

Title: 'Ajā'ibu 'l-'āthār fi 't-Tarājim wa'l-'  
'akhbār

Author: 'Abdarrahmān b. Ḥasan al-Jabartī (d.1237/  
1822 or 1240/1825)

Date: 1290/1873

Brockelmann G.II.632<sub>4</sub> : S.II.730<sub>4</sub>.

This is Part IV of this work and covers the period  
1221-1236 / 1806-1821.

Folios 594, 9 x 6½ in; in single columns of 21 lines to page,  
within a border of 2 red lines, 7 x 4 in. Written on thick,  
closely-textured, vertically-laid paper in clear, but inelegant  
Egyptian Naskh, unvocalized, with no orthographic signs. Headings  
in red, no annotations. Simple 'Unwān in folio 1 within a rect-  
angle of double red lines. Inside covers and flap and flyleaves  
in blue paper. Folios loose within red leather-covered boards,  
with flap. Top of folio 1a has a decorated qubba, multicoloured,  
and folio 1a has a frame of yellow and black lines.

Begins: سنة ١٢٢١ استعمل شهر المشرف بيوم الخميس حسابا ويوم السبت دلالا

Ends: وصلى الله على اشرف المرسلين محمد صلى الله عليه وسلم



MS 133 (Law)A LARGE EXTRACT FROM AN UNIDENTIFIED COMMENTARY  
ON A WORK ON FIQH

The beginning of this large legal commentary is missing. The Colophon (last folio) refers to it as a nuskha. Dated 1058/1648.

Folios 263, 12 x 8 in; in single columns of 29 lines to page, no border. Written on poor quality, horizontally-laid paper, in clear Naskh, unvocalized and without orthographic signs. Lemmas in red, some marginal corrections and annotations in red and black. Badly damaged by damp, affecting text in early folios. Last folios worm-eaten in margins. No 'Unwān. Bound in marbled boards, orange cloth on spine, no flap.

Begins only at:

مزيفا واليه اشارني الذراج بقوله بنا على التكليف

Ends: وانا اساء الله الذند بكل ما يعرضني اليه ورجعتني عليه . . وسلم اجمعين

MS 134 (Prayers & Hadīth)

## A COLLECTION OF ISLAMIC PRAYERS &amp; TRADITIONS

Prayers for all ordinary occasions, mostly of a private character, and traditions pertaining to prayer and worship. There is a section on "Description of Gehenna". Apparently owned by Ibrāhīm b. Muḥammad b. Muḥammad Sayyid, who made the collection. There are many hands, all Maghribī. Probably 19th century.

Folios 347, 9 x 7 in; in single columns of average 16 lines to page, no border. Written on various kinds of modern (western) paper in various Maghribī hands, some sections vocalized and with all orthographic signs, and others with no vowel- or orthographic signs. Single words or letters in red throughout. No annotations; headings mostly in red. No 'Unwān. Folios loose within marbled boards, the whole within a one-piece skin.

There is no certainty as to the exact beginning and ending, the folios being probably out of order.

MS 135 (History)

Title: Badā'i'u 'z-Zuhūr fī waqā'i'i 'd-Duhūr  
 Author: Abu 'l-Barakāt Muḥammad b. Ahmad b. Iyās  
 Zain (d.930/1524)  
 Date: 1267/1850

Brockelmann G.II.380<sub>1</sub> : S.II.405<sub>1</sub>.

A previous cataloguer has drawn attention in a note to the following: This manuscript ... differs greatly from the printed version, especially at the beginning, where it is much fuller and more detailed, so that there is hardly any resemblance between the two in the earlier years. Later on they are so far alike that it can<sup>b2</sup> be seen that both are derived from the same original, though there are wide divergences in some places, the MS being usually, but not always, fuller.

The MS contains only the first two parts of the book, ending with the end of the first Mamlūk Dynasty in 784. Part I has eleven kurrāsas (the ninth being missing), Part II eighteen.

Folios 280, 9 x 6½ in; in single columns of 25 lines to page, within a border of 2 red lines, 6½ x 3½ in. Written on waxed, vertically-laid paper (horizontal layer to every 32 cm.) in inelegant, small Naskh, unvocalized, with some orthographic signs. Headings in magenta; a few short annotations in red and black. Topics noted in the margin in magenta. No 'Unwān. Quires loose within good, red leather-covered boards, with flap.

Begins:

فهذا الجزء من كتاب المؤلف في التاريخ الموسوم

Ends:

فهما كذا لم يبرحا قول المدا

فذا نافذ طبعا و ٠٠ سابع

MS 136 (Prosody)

A 19th CENTURY COLLECTION OF POEMS ILLUSTRATING  
METRES

Contains quotations from Abu 'l-Barakāt Ahmad ad-Dardīr (Brookelmann G.II.464<sub>60</sub>: S.II.480<sub>60</sub>), the compiler's own teacher Muḥammad an-Nashshār (op.cit.S.III.84) and from his own compositions.

Arranged in 16 parts, all the Arabic metres are thus (lavishly) illustrated.

Folios 45, 8¾ x 6½ in; in single columns of average 15 lines to page, no border. Written on strong, horizontally-laid paper (vertical layer to the inch) in good Naskh, unvocalized, no orthographic signs. Rubrics in magenta; no annotations. No

'Unwān or Colophon. Bound in marbled boards, red leather on spine, with flap.

Begins: البحر الاول، الاول، : روزه : فدوان مفاعيلن

Ends: وقد روا الهد من احبابهم النوان

MS 137 (Liturgy)

CHRISTIAN ARABIC TRANSLATIONS OF PSALMS, GOSPEL  
READINGS & PRAYERS

The prayers constitute a horologion. Prayers are followed by several Psalms and Gospel readings in each section. Probably 19th century.

Folios 66, 6 $\frac{3}{4}$  x 5 in; in single columns of 13 lines to page, no border. Written on chalk-surfaced, horizontally-laid paper (vertical layer to the inch) in inelegant Ruq'a, unvocalized, no orthographic signs. Rubrics in magenta; no annotations. No 'Unwān or Colophon. Bound in deep blue-green boards, black leather on spine, no flap.

Begins: نبدى برون الله تعالى وحسن توفيقه بنسبنا ابيية

Ends: والسلمان والحيية والوقار الان وتك اوان والي دهر الدارين امين

MS 138 (Grammar)

Title: Ash-Shāfiya  
 Author: Jamāladdīn Abū 'Amr 'Uthmān b. 'Umar b. Abī  
 Bakr b. al-Hājib (d.646/1249)  
 Copyist: Safar b. Mustafā  
 Date: 1053/1643

Brockelmann G.I.370<sub>II</sub> : S. I.535<sub>II</sub>.

The recto of folio 1 has the title: "Compendium Grammaticum. Scriptu a Safaro fil. Mustaphae a 1053", with the signature of J.C.Clodius.

Folios 46, 6 x 3½ in; in single columns of 15 lines to page, no border. Written on good, waxed, horizontally-laid paper (vertical layer to every 28 cm.) in neat, cursive Nasta'liq. No headings or annotations. Margins water-stained. No 'Unwān. Kurrāsas sewn at top and bottom. No covers.

Begins:

فقد سألني من لا يسعني مخالفة ان المنق

Ends:

فلم ينته منها بالياء سير بل والي وعلى وعتي

MS 139 (Grammar)

Title: 'Asāsu 'l-'Ulūm  
 Author: Maulawī Muḥammad Ya'qūb al-Banbānī al-  
 Lāhōrī (fl.17th century)  
 Date: 1071/1661

Written in the author's lifetime, a complete, valuable copy.

Folios 181,  $8\frac{3}{4} \times 5\frac{3}{4}$  in; in single columns of 9 lines to page, no border. Written on off-white matt paper (typical oriental of 16th & 17th centuries) in excellent Nashh, almost completely vocalized with the orthographic signs. Rubrications in red. Considerable glosses. Margins waterstained, many repaired. No 'Unwān. Bound in stout, 19th century boards, spine and corners of covers overlaid with fine quality brown leather. Front board has a red square with gilt lines around, containing the words printed in gold "ASAS-UL-'ALUM, MAULAWI MOHAMMAD YA'QUB".

Begins: فيقول الفقير الى الفضل الرباني محمد يعقوب البنياني

Ends (before long Colophon): والصلوة على سيد الانام وعلى آله واصحابه الامم

MS 140 (Tafsīr)

MSS 140-141 CONSTITUTE ONE WORK

Title: 'Anwāru 't-Tanzīl wa-'asrāru 't-Ta'wīl  
 Author: Abū Sa'īd 'Abdallāh b. 'Umar Nāṣiraddīn  
 al-Baidāwī (d.685/1286)  
 Copyist: Mūsā al-Mujāwir (copied in al-Medinah)  
 Date: 1103/1691

Brockelmann G.I.530<sub>25.I</sub> : S.I.738<sub>27.I</sub>

This MS (Volume I) covers the first half only, including Sūratu 'l-Kahf.

Folios 417, 10½ x 7 in; in single columns of 27 lines to page, within a border of one red line, 6¾ x 3½ in. Written on heavily waxed, horizontally-laid paper (vertical layer to the inch) in good, small Naskh, unvocalized, with a few orthographic signs. Quranic text overlined in red. Some marginal annotations and glosses. No 'Unwān. Folios 80-117 are a replacement in a 19th century hand, 27 lines to page, no border, in inelegant, larger Naskh on similar paper. Quires loose within good, brown leather-covered boards, with tooled medallia, with flap and spine breaking away.

Begins: فان اعظم العلوم مقادارا وارفعوا شرفا ونضارا علم التفسير

Ends: الى قدمه ومن قرأها كتبت له نورا من الارض الى السماء

MS 141 (Tafsīr)

Title: 'Anwāru 't-Tanzīl wa-'asrāru 't-Ta'wīl  
 Author: Abū Sa'īd 'Abdallāh b. 'Umar Nāṣiraddīn  
 al-Baidāwī (d.685/1286)  
 Dato: Not stated; 17th century

Brockelmann G.I.530<sub>25.I</sub>: S.I.738<sub>27.I</sub>

Part II: continues from MS 140, but starting at Sūratu 'l-Kahf. It is by a different scribe of the same period.

Folios 265, 11½ x 8 in; in single columns of 29 lines to page, no border. Written on waxed, horizontally-laid paper in clear Naskh, unvocalized and without orthographic signs. Quranic text in red. A few marginal annotations. Simple 'Unwān in folio 1. Folios loose within stained leather-covered boards, same leather on spine, with flap. Spine supported by cross-pieces of leather at top and bottom.

Begins (Tafsīr)

يعني القرآن رتب استحقاق العبد على انزاله

Ends:

والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه اجمعين

MS 142 (Panegyric)

TWO WORKS IN ONE VOLUME

1. Folios 1-77 An incomplete, long panegyric on Muhammad. Each full stich (in heavy black ink) is followed by three hemistichs in lighter black ink and smaller writing. The folios are out of order, some upside down. Folios 73-76a blank.

A possible title is found in the Colophon:-

Al-Witriya fī madh Khairi 'l-Bariya

2. Folios 79-107 A prose work on a similar theme, in a different hand. Some miscellaneous material scribbled at the end.





From the Yūsuf Ṣaifī Library (see on MS 58, Fascicle II), contains two works on the same subject; both contain kabbalistic symbols and tables.

Folios 43,  $6\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{4}$  in; in single columns of average 21 lines to page, no border. Written on fine quality matt paper in clear Naskh, unvocalized and without orthographic signs. Headings in black in first work, red in second. No annotations. Simple 'Unwāns in folios 11a & 28. First 11 and last 3 folios blank. Bound in marbled boards, red leather (fraying) on spine, no flap.

(1) Begins (al-Muqaddima):      تمتثل على فرايد يبره زلى دعوة عسى

Ends:      يكون هو ذا المعرفة الغاتم المجهول

(2) Begins:      اعلم فيدا للقبول والدرول على الطوا

Ends:      واعتدنا لوم عذاب السعير

#### MS 144 (Medicine)

Title: Kitāb 'Alā' ad-Dīn b. Ḥasan al-Qurashī

Author: 'Alā' ad-Dīn b. Ḥasan al-Qurashī

Date: Not stated; probably 18th century

From the Yūsuf Ṣaifī Library (see on MS 58, Fascicle II), one of the older works collected by him. A very detailed

work on treatments of hygienic disorders and diseases. Almost stereotyped ending with the section on the dog, but apparently not a recorded work.

Folios 62, 6½ x 4¼ in; in single columns of average 25 lines to page, no border. Written on stout matt paper of the 18th century Oriental type, in tiny Naskh, unvocalized, with a few orthographic signs. No annotations; subject headings in red. Sections numbered in margins throughout. Fihrist in folios 1a-3. Bound in marbled boards, deep green leather on spine, no flap.

Begins (folio 3a): نبتدى بموجز الطب، تاليف الحكيم علاءدين بن حسن القرشي

Ends: فان . . . اسبح ويحاد نانح باذن الله

MS 145 (Law & Medicine)

TWO WORKS IN ONE VOLUME

1. Folios 1-57 An unidentified commentary on a work on Law, with the possible title Kitābu 'l-Farā'id. Incomplete at both ends; topics noted in margins. Covers the usual legal problems.
2. Folios 58-126 A possible title appears on the front cover - Kitāb Masā'il Husain fi 'ṭ-Ṭibb

This may be the same as or a large extract from Hunain b. Ishāq's "Masā'il fi 'ṭ-Ṭibb li'l-Muta'allimīn" - Brockelmann G.I.224<sub>5.I</sub> : S.I.367<sub>5.2</sub>.

Folios 126, 6 x 5½ in; in single columns of (1) average 13 lines to page, (2) 15 lines, no border. Written on waxed, vertically-laid paper (horizontal layer to the inch) in clear Nasta'liq, unvocalized, without orthographic signs. Lemmas overlined in black in both works. A few marginal annotations, no rubrications. No 'Unwān or Colophon. Quires loose within blue boards (8 x 6 in.), red leather on spine, with flap - probably not the original covers.

(1) Begins only at: الورثة عن تكفينه بما . . . السنة بل يتفنن

Ends: فيما ذكر نور الوصية استقراء . . . كما لا ينبغي

(2) Begins: في معرفة التماثل والتداخل والتوافق والتباين

Ends only at: وهو خمسة عشر . . . كل منهما الفهم وهو

### MS 146 (Syntax)

Title: Kitāb fī 'ilmi 'l-Ma'ānī wa'l-Bayān

Author: Not stated

Date: Not stated; probably 19th century

This is Volume III of the work. It is apparently complete and is written by different scribes.

Folios 250, 11 x 6½ in; in single columns of 13 lines to page, folios 1-144 within a border of 2 red lines, 9½ x 4¾ in. Written on good modern, off-white matt paper in large excellent Naskh, partly vocalized and with some orthographic signs. Headings and subjects entitled in red; no annotations. Large decorative "Bismillāh" in folio 1a. No 'Unwān. Bound in stout, brown leather-covered boards, overlaid with marbled paper of the modern style, no flap.

Begins: القسم الثالث من الكتاب في عام المائى والبيان وفيه مقدمة لبيان سدى  
العالمين

Ends: وان نشهد الله التوفيق في تكلمته والحمد لله والصلوة على رسوله

MS 147 (Epigrams)

A MISCELLANEOUS COLLECTION OF EPIGRAMS,  
PROVERBS, ETC., DATED 1112/1700

Contains long lists of sayings, rhymed verses alphabetically arranged. There is a section concerning sayings of Christ when he entered the Temple during his boyhood, and on other occasions. There are quotations from Aristotle, Germanus, King Solomon, St. James, Ibn Rūmī and others. The work has the form of an album. Formerly in the St. Augustine's College Library, Canterbury.

Folios 116, 8¼ x 4 in; in single columns, running from spine outwards, of average 23 lines to page, no border. Written on

waxed, matt paper in many hands (Naskhī), unvocalized, with some orthographic signs. Headings in black, no annotations. Many sayings arranged in 'abyāt. No 'Unwān or Colophon. Some pieces scored through. Bound in stiff modern dark grey boards, no flap.

Begins: وقال عبي لمن يملك المالك باموالي كيه، لا يملك الاحرار

Ends only at: ولكن كتوم اذا ايدعت اسرارا  
فيرو

MS 148 (Commercial Letters)

AN ALBUM OF PRESSED FLOWERS, WITH ARABIC COMMERCIAL LETTERS ON TRACING PAPER SERVING TO PROTECT THE FLOWERS

There is no direct connection between the flowers (mainly European) and the letters, but the flowers were probably gathered in or near the places mentioned in the letters. The letters are all statements of business transactions and are of interest because they belong to a period when Near Eastern commercial enterprises in Europe were beginning to assume the modern character. Letters dated variously in the 1860's and 1870's.

Leaves 24, 11½ x 9 in., held by white tape to spine. The flowers are mostly held to the leaves by white paper strips, but some are loose. Letters difficult to read in places because of absorbent nature of tracing paper. Bound within thick, black European boards, black leather and gilt lines on spine, no flap.

MS 149 (Medicine)

Title: Kitābu 'n-Najāh  
 Author: Not stated  
 Date: Not stated; 19th century

From the Yūsuf Saifī Library (see on MS 58, Fascicle II), a collection of medical anecdotes from "the skilful doctors and and the ancient learned men"; arranged in 43 sections.

Folios 98, 6 x 4½ in; in single columns of 15 lines to page, no border. Written on chalky, horizontally-laid paper, in inelegant Naskh, unvocalized, no orthographic signs. Headings in red, no annotations. No 'Unwān. Title created by Collector. Bound in strong, brown half-leather, boards overlaid with green paper, no flap.

Begins: نبتدن بعونه تعالى وحسن توفيقه بكتابة منافع مستخرجه من كتب السكما

Ends: وعليه الاتنال وهو الشافي وبه نستعين

MS 150 (Medicine)

Title: (Excerpts from) Kitāb Ibni 'l-Baiṭār  
 Excerpter: Not stated  
 Date: Not stated; 19th century

For Ibn al-Baiṭār see Brockelmann G.I.647: S.I.897.

From the Yūsuf Ṣaifī Library (see on MS 58 Fascicle II), a well-arranged selection or excerpt from one of Ibn al-Baiṭār's medical works.

Folios 61, 6 x 4½ in; in single columns of 15 lines to page, no border. Written on chalky, horizontally-laid paper (vertical layer to the inch) in clear Naskh, unvocalized, with many orthographic signs. Headings and rubrics in red; no annotations. No 'Unwān or Colophon. Incomplete at end. Bound in strong, red half-leather, covers overlaid with green paper, no flap.

Begins (Muqaddima):

في معرفة اوزان الذهب

Ends only at:

والطبخ الميني يتم ذو العندم البق ذو البعوض بلوط ودهو

.....



## INDEX

## 1. SUBJECT

	<u>page</u>
Anecdotes (medical)	47
Astrology	4,15
Biography	24
Commentary ( <u>Sharḥ</u> ) v. also Tafsīr	5,8
Commercial Letters	46
Dictionary	7
Divination	41
Dīwān	27
Epigrams	45
Grammar	7,8,19,26,37
Gospels	36
<u>Hadīth</u>	24,33
History	18,22,28 ff.,34
Horologion	36
Invocation	41

Law	12,14,24,33,43
v. also <u>Shari'a</u>	
Letters	1
v. also Commercial Letters	
Liturgy	36
Magic	2
v. also Divination, Invocation	
Maqāmāt	25
Medicine	3,5,6,14,43,47
v. also Anecdotes	
Mu'allaqāt	28
Panegyric	40
Philology	23
Physiognomy	15
Poetry	16
v. also Dīwān, Mu'allaqāt, Qaṣīda	
Prayers	33
Prosody	35
Proverbs	45
Psalms	36
Qaṣīda	8,10,16,20-21
Qur'ān	13

51

Sayings

45

Sharī'a

17

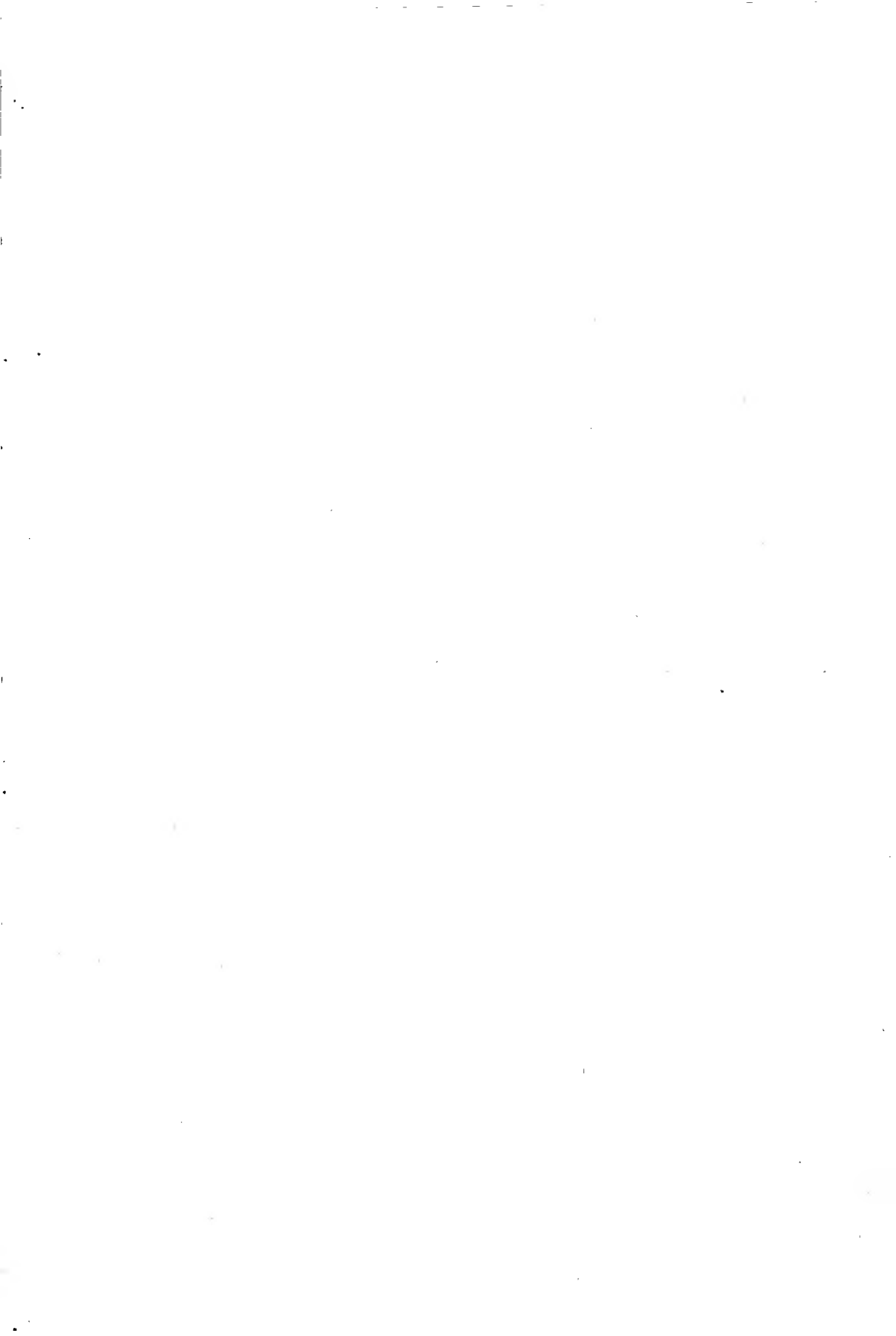
Syntax

44

Tafsīr

2,38,39

=====



2. AUTHORS and other names

(a. = Abū/Abī: A. = Ahmad: Ḥ. = Ḥasan: M. = Muḥammad)

a. 'l-'Abbās A. b. 'Abdalmu'min al-Qaisī	25
<u>Ash-Sharīshī</u>	
'Abdalhādī as-Sūdī	17
a. 'Abdallāh M. b. Dā'ūd aṣ-Ṣanājī (Ibn Ājurrūm)	9
a. 'Abdallāh al-Ḥusain b. A. b. al-Ḥusain	28
az-Zauzanī	
'Abdallāh b. M. aṣh-Shubrāwī	17
'Abdarrahmān b. Ḥ. al-Jabartī	29
'Abdarrahmān b. A. Sūr	7
A. b. 'Alī b. Mas'ūd	7
A. b. Ishāq b. Ibrāhīm al-Ḥasanī al-Ḥusainī	12
A. b. M. b. Sa'īd al-Ghaznawī	14
al-'Ainī	24
Ibn Ājurrūm	9
'Alā' ad-Dīn b. Ḥ. al-Qurashī	42
Aristotle	45
Augustine's (Saint) College Library	41,45

	54
al-Azharī	8,26
Bahā' addīn Zuhair b. M. b. 'Alī al-Muhallabī	17
al-Miṣrī	
al-Baiḍāwī	12,38,39
Ibn al-Baitār	47
a. 'l-Barakāt A. ad-Dardīr	35
a. 'l-Barakāt M. b. A. b. Iyās Zain	34
al-Būsa'idī	13
Clodius J.C.	37
ad-Dillāṣirī	21
a. 'l-Faḍl Yūsuf Mufarribī	10
Fāris ash-Shidyāq	28
Germanus	45
al-Ghaznawī	14
al-Habashī	24
a. Ḥafs 'Umar b. 'Abbās al-Qafṣī al-Mālikī	20
al-Maghribī	

	55
al-Ḥājj M. b. Muhaddir	18
al-Ḥarīrī	25
al-Ḥ. 'Alī b. al-Ḥusain al-Mas'ūdī	18
Ḥ. b. Bālī	9
al-Ḥillī	17
Ḥunain ḡ. Ishāq	44
al-Ḥuwaizī	17
Ibrāhīm al-Ḥabashī	24
Ibrāhīm al-Ḥalabī	24
Ibrāhīm b. M. b. M. Sayyid	33
al-Jabartī	29
a. 'l-Jaish (Ḥubaish) at-Tiflīsī	14
Jamāladdīn a. 'Amr 'Uthmān b. 'Umar b. a. Bakr b. al-Ḥājib	37
Jamāladdīn M. b. M. b. al-Ḥ. b. Nubāta al-Fāriqī al-Miṣrī	27
James (Saint)	45
Jesus Christ	45
al-Kautāhī	24
Khālīd b. 'Abdallāh b. a. Bakr al-Azharī	8,26

al-Ma'barī	22
Mahmūd b. A. al-'Ainī	24
Mahmūd b. Manlā Ismā'īl	17
Mahmūd b. Ṣadr <u>ash-Sharī'a</u>	17
Ibn Mālīk	26
Mas'ūd b. 'Umar at-Taftāzānī	23
al-Mas'ūdī	18
Maulawī M. Ya'qūb al-Banbānī al-Lāhōrī	37
Mikḥā'īl 'Aql Sa'ūd	2
al-Muhallabī	17
M. b. A. b. a. 'l-'Īd al-Qaṣabī	20
M. b. 'Alī al-Ḥanafī	26
M. b. a. Bakr b. 'Abdalmuḥsin ar-Rāzī	25
M. b. Faḍladdīn	13
M. al-Mahdawī aṣ-Ṣanaubarī al-Yamanī	5
M. an-Nashshār	35
a. M. al-Qāsim b. 'Alī b. M. al-Ḥarīrī	25
M. b. Sa'īd b. Ḥammād ad-Dillāṣīrī	21
M. b. as-Sayyid <u>Khalfān</u> b. M. al-Būsa'īdī	13
Mullā Jāmī	19
Mūsā al-Mujāwir	38
Muṭahhar ad-Dīn	26



	57
Niẓāmaddīn <u>ash-Shīrāzī</u> al-Muḥaddith	12
al-Qafṣī	20
al-Qaṣabī	20
al-Qurashī	42
ar-Rāzī	25
Ibn Rūmī	45
Sa'daddīn at-Taftāzānī	23
Safar b. Muṣṭafā	37
a. Sa'īd 'Abdallāh b. 'Umar Nāṣiraddīn al-Baidāwī	12,37,38
aṣ-Ṣanājī	9
aṣ-Ṣanaubarī	5
Ibn Sarāyā al-Ḥillī	17
Sayyid Ḥaidar 'Alī Ridāwī	1
Sayyidī 'Abdarrahmān al-Ḥumaidī 'Aṭīl	21
<u>ash-Sharīshī</u>	25
<u>Shihābaddīn al-Mūsā al-Ḥuwaizī</u>	17
<u>ash-Shīrāzī</u>	12
<u>ash-Shubrāwī</u>	17
Solomon (King)	45
as-Sūdī	17
Sulaimān Jamāladdīn al-Kautāhī	24
Sulṭān 'Alī 'Ādil <u>Shāh</u>	22

	58
at-Taftāzānī (Sa'daddīn)	23
at-Tiflīsī	14
'Ubaidallāh b. Mas'ūd b. Tāj <u>ash-Sharī'a</u>	17
al-Wardī	17
Yūsuf Ṣaifī Library	3,4,5,6,16,42,47
Zainaddīn b. 'Alī b. A. al-Ma'barī	22
Zainaddīn 'Umar b. al-Wardī	17
az-Zamzamī	21
az-Zauzanī	28

3. Titles

'ajā'ibu 'l-'āthār fi 't-tarājim wa'l-'akhbār	28ff
al-'ājurrūmiya	8,9
'anwāru 't-tanzīl wa-'asrāru 't-ta'wīl	12,38,39
'asāsu 'l-'ulūm	37
ash-shāfiya	37
badā'i'u 'z-zuhūr fī waqā'i'i 'd-duhūr	34
bānat su'ād (fa-qalbi 'l-yaum matbūl)	10
al-burda	20
da'watu 'l-khalkhala bi't-timām	41
dīwān	27
ad-dīwānu 'ṣ-ṣaghīr	27
ḍiyā'u 'l-'anwār 'alā madhhabī 'l-'a'immati 'l-'aṭhār	12
al-fawā'idu 'ḍ-ḍiyā'iya	19
fī ma'rifa ṭawāli'i 's-sab'ati 'l-'anjum	16
fi 't-tartībi 'ṭ-ṭibbī li-jawāhiri 'ṭ-ṭibbīya	3
al-hidāya	17
al-kāfiya	19
kashfu 'l-lughāt	7
kitābu 'l-'abrāj	4

	60
kitāb 'alā'i 'd-dīn b. ḥasani 'l-qurashī	42
kitābu 'bni 'l-baitār	47
kitābu 'l-farā'id	43
kitāba fī 'azā'im li'l-qirā'a	2
kitāb fī 'ilmi 'l-ma'ānī wa'l-bayān	44
kitāb masā'il ḥunain fi 'ṭ-ṭibb	43
kitābu 'n-najāh	47
kitābu 'r-rahma fi 'ṭ-ṭibb wa'l-ḥikma	5
kitāb takhmīs ṭai 'l-burda wa-talkhīs nashri 'l- warda	20
kitāb wajīz farīd fī 'ilmi 'ṭ-ṭibbi 'l-ḥamīd	6
majmū'a taḥṭawī 'alā kathīr min 'ash'āri 'l-'arab	16
manāfi' sū'āti 's-sab' wa-sirruhā	41
maqāmāt	25
ma'rifa burūji 'l-ithnai 'ashara 'ilā 'n-nisā	16
ma'rifa taulīdi 's-sana 'alā ṭūli 'z-zamān wa-'r- raṣadiya	16
ma'rifa wulūdati 'l-insān (fi 's-sab' kaukab)	16
ma'rifatu 'l-burūj li'r-rijāl 'alā 'ṭ-ṭawāli'i 'l-ithnai 'ashara	15
masā'il fi 'ṭ-ṭibb li'l-muta'allimīn	44
minḥatu 's-sulūk	24
munfarija	21
muntakhabu 'l-ḥadiya fi 'l-madā'ihī 'l-mu'ayyidiya	27
muqaddimatu 'l-ghaznawī	14

	61
murūju 'dh-dhahab wa-ma'ādinu 'l-jawāhir	18
nub <u>dh</u> a fī firāsa 'ilmi 'l-hai'a	16
qaṣīda fī 'ilmi 'l-'abrāj	16
qaṣīda <u>ghauthi</u> ya	10
qaṣīdatu 'l-burda	10
qaṣīdatu 'l-'istifāriya	10
al-qur'ānu 'l-karīm	13
ruq'āt 'abbāsiya	1
<u>sharḥ</u> u 'l-'ajurrūmiya fī 'uṣūli 'l-'arabiya	8
<u>sharḥ</u> u 'l-hidāya	17
<u>sharḥ</u> manzūmati 's-siyar	24
<u>sharḥ</u> 'l-mu'allaqāt	28
<u>sharḥ</u> u 'l-qaṣā'idi 's-sab'	28
<u>sharḥ</u> qaṣīda munfarija	10
<u>sharḥ</u> talkhīsi 'l-miftāḥ	
ṣifa <u>khitābi</u> 'ṭ-ṭawūz	1
taḥṣīlu 'ṣ-ṣiḥḥa bi'l-'asbābi 's-sitta	14
tajwīd muta'alliq bi <u>gh</u> ya	9
tarkīb <u>khālid</u> fī 'i'rāb 'alfiyat Ibn Mālik	26
at-taṣrīḥ bi-maḍmūni 't-tauḍīḥ	26
taṣṭīru 'l-burda	20

tuhfatu 'l-mujāhidīn	22
tuhfatu 'l-mulūk	25
al-witriya fī madh <u>khairi</u> 'l-bariya	40

**THE UNIVERSITY OF LEEDS**

**Department of Semitic Languages & Literatures**

**CATALOGUE**

**of**

**ORIENTAL MANUSCRIPTS**

**by**

**John Macdonald**

**III. ARABIC MSS 101-150**

1950

1951

1952

1953

1954

1955



LIST OF CONTENTS

MODUS OPERANDI (recapitulated) ii

ACKNOWLEDGEMENT iii

ARABIC MSS 101-150: Descriptions 1

INDICES

Subject 49

Authors and other names 52

Titles 59

.....

MODUS OPERANDI

(Recapitulated)

1. References to Brockelmann are to page numbers in every case
2. "Begins" and "Ends" are as found. Uncertain readings are omitted and dots put in their place
3. Titles and authors' names are given as found. Where they diverge from the proper description or title (sic) is written.

ACKNOWLEDGEMENT

Professor James Robson was kind enough to point out typographical and other errors in the first two fascicles, and it was possible to make the necessary changes in most copies before they were sent out.

It is a real pleasure for the Cataloguer to acknowledge his kindness further, for he has looked through the draft of these notes before they were mimeographed, but he did not have access to the Manuscripts. Grateful thanks are accorded to him for all his help and generous advice.